

δλίγον μ^ν ἔξεπληξε, διότι δὲν ἐγνώριζον τὴν Ἡγεμονίδα, νὰ τὸ δεῖξῃ καὶ εἰς ἐμέ. Εὔρον δ^λ αὐτὸ χαριέστατον καὶ ὠραῖον, ὡς εἰσὶ πάντα τὰ λυρικὰ ἔργα τῆς μουσοτραφοῦς Ἀνάσσης.

Ἐν τούτοις, ἐν ᾧ αἱ σλαυικαὶ ἐπαρχίαι τῆς Τουρκίας ἦσαν ἀνάστατοι καὶ ἐμάχοντο ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας των, οἵ δὲ Ῥωμοῦνοι ἀντεποιοῦντο πλήρη ἀνεξαρτησίαν, χωρὶς οἵ Τοῦρκοι σπουδαίως ν^ν ἀνθίστανται, τὰ ἐν Ἑλλάδι εἶχον κακῶς, ὠρισμένον σχέδιον φαίνεται ὅτι δὲν εἶχε τὸ Ὅπουργεῖον, ὃ διεδέχθη τῇ 27 Νοεμβρίου ὁ Δελιγεώργης, ἀλλ^λ ἐπὶ μίαν μόνον ἡμέραν. Τῇ δ^λ ἐπιούσῃ ἔλαβον τηλεγράφημα, παραγγέλλον μοι νὰ μὴ φέρω εἰς γνῶσιν τῆς Γερμανικῆς κυβερνήσεως ὑπόμνημα, ὃ μοὶ εἶχε πέμψῃ ὁ Ὅπουργός κ. Κοντόσταυλος. Ἐλαβον δ^λ αὐτὸ μετά τινας ἡμέρας καὶ τότε ἀνεγνώρισα τὸ ἔλαφον ταύτης τῆς διαταγῆς, διότι τὸ ὑπόμνημα τοῦτο ἦγε, αὖδεν ἄλλο, ἡ κατηγορητήριον κατὰ τῶν Σλαύων, παρὰ πολλοῖς νὰ μῆτε βλέψῃ δυνάμενον.

Ἐν τῇ Ἰδιοτικῇ δ^λ ἐργατίց μοι ἐπεράτωσε τότε τὴν Νεστορίαν τῆς Νεοελληνικῆς Φιλολογίας, καὶ ἐδωκα αὐτὴν τῷ Καλβάρει εἰς τύπωσιν, ἦν δμως μόνη κατὰ τὸν ἐπόμενον Μάρτιον ἥρχισε, καὶ δὴ ἀφ^λ οὐ ὁ Λεβῆν ἐν Παρισίοις τῷ ἥγόρασε 250 σώματα.

Μεγίστη οἰκιακὴ συμφορὰ ἐφαίνετο μακρόθεν ἀπειλοῦσα ἡμᾶς. Ἡ Καρολίνα ἀπότινος ἥσθάνετο τὴν ὑγείαν της βαρέως προσβεβλημένην, καὶ ἔμενεν ἀκίνητος ἐπὶ τοῦ ἀνακλίντρου, κατ^λ ἐντολὴν τῶν ἱατρῶν, ὃν ἥκιστα ἐνθαδόντικαὶ ἦσαν αἱ διαγνώσεις, παπεμπόντων ἡμᾶς εἰς ἀλλαγὴν ἀέρος κατὰ τὸ προσεχὲς ἔαρ.

Μεταξὺ τῶν τότε σπουδαζόντων ἐν Βερολίνῳ Ἡσαν καὶ ὁ υἱὸς τοῦ Ζαΐμη καὶ ὁ υἱὸς τοῦ Καλλιγᾶ. Τούτους ἐκαλέσαμεν τῇ 3 Ἱανουαρίου εἰς γεῦμα, καὶ ὠφελήθην τῆς περιστάσεως, ἵνα κατηχήσω τοὺς νέους τούτους, οἵτινες ἔμελλον νὰ ταχθῶσι μεταξὺ τῶν πολιτευτῶν, περὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ νὰ πρεσβεύω-

σιν ἐν τῇ πολιτείᾳ ἄδολον καὶ ἀφιλοκερδῆ πατριωτισμόν. Μετὰ χαρᾶς δ' εἶδον, μετὰ ἔτη ἵκανά, ἀμφοτέρους ἐν Ἑλλάδι τὴν ὁδὸν ταύτην ἔγτιμως ἀκολουθοῦντας.

"Ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν τούτων ὁ Πρόεσβυς τῆς Ῥωσσίας, κ. Οὐβρύλ, μ" ἔφερεν εἰς τὴν "Ἐκθεσιν τῆς Commandanten Strasse, ἵνα ἴδω Ῥώσου τινος καλλιτέχνου λίαν περιλάλητον εἰκόνα, «τὰς ζώσας δῆδας τοῦ Νέρωνος», ἀπέραντον ἔργον, οὗ τὰ καθέκαστα εὖρον, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ὥραια, πολλὰ δ' ἐξ ἀρχαίων πρωτοτύπων, νομισμάτων, ἀναγλύφων, ἀντιγεγραμμένα, ἀλλ' εἰς δ', κατ' ἐμὴν κρίσιν, ἔλειπεν ἡ ἔκφρασις, καὶ προσέτι τὸ διοπτικὸν βάθος καὶ αἱ ἀναλογίαι.

Παρευρέθην δέ, μικρὸν μετὰ ταῦτα, εἰς μεγάλην ἐπικήδειον τελετήν, τὴν τῆς ἀδελφῆς τῆς Αὐτοκρατορίσσης, συζύγου δὲ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Αὐτοκράτορος, τοῦ Ηρ. Καρόλου. Συγχρόνως δ' εἰς Ἀθήνας ἐτηλεγράφησα τὸν θάνατον τοῦ επ' ἀδελφῆ γαμβροῦ τῆς Βασιλίσσης, Ποίγκηπος τῆς Βιοτεμβέργης. Εἰς Ἀθηνῶν δ' ἔλαβον τὴν εἰδησιν, ὅτι ὁ Βουλγαρῆς ἡθωώμη ἐκ τῆς δίκης, εἰς ἦν ἀτόπως καὶ παραλόγως εἶχεν ὑποβληθῆ ὅτε ἔξηλθε τοῦ Ὅπουντείου. Μοι τούτον δὲ καὶ ἀ εἶχον ζητήσῃ, παράσημα διὰ τοὺς Mulbach, E. Bötticher, Kirchow, Trieschke καὶ Kiepert. Ἄλλ' ὁ Bötticher ἐπέστρεψεν αὐτό, διότι ἥδη τὸ εἶχεν.

"Ἡ κατάστασις δὲ τῆς ὑγείας τῆς φιλτάτης μου συζύγου ἐξηκολούθει δυσάρεστος πάντοτε καὶ ἀνησυχίας ἐμπνέουσα. Κληθεὶς δὲ πρὸς τῷ ιατρῷ Βάγνερ, ὃν ἥδη εἶχομεν, καὶ ὁ ἐπισημότατος τῶν γυναικιάτρων Schröder, ἀπεφήνατο μετὰ τοῦ συναδέλφου του, ὅτι ὑπῆρχεν οἴδημα ἐσωτερικὸν ἀνίατον, ἀλλ' ὅτι τὰ καλὰ συμπτώματα παρατείνονται. Ἐλπίδος δ' ἵχνη εὑρίσκομεν, ἢ κανέν τοῦτο μεν ἡμεῖς ἐν τῇ θλίψει παραμυθούμενοι, τὴν ὅμολογίαν τῆς ἀσθενοῦς, ὅτι ὅμοιον οἴδημα εἶχε καὶ ἄλλοτε ἐξωτερικῶς. Καὶ ἡ θυγάτηρ μου δὲ Ζωὴ δὲν ἦν ἀπηλλαγμένη εἰσέτι τοῦ δεοματικοῦ νοσήματος, εἰς δὲ ἀπὸ παιδίου ὑπέκειτο, καὶ ἡναγκάσθημεν νὰ πέμψωμεν αὐτὴν εἰς Βιέννην εἰς τοῦ Ἐβρα τὸ Θεραπευτήριον. Συγχρόνως δὲ

μᾶς ἐγκατέλιπε καὶ ὁ Ἀριστείδης μετὰ τῆς Λουκίας, ἐπιστρέφοντες εἰς Ἀθήνας.

Ἐν τούτοις, τὰ ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐπὶ μᾶλλον περιεπλέκοντο, καὶ ὅωσσοτουρκικὸς πόλεμος ἐφαίνετο ἐπικείμενος. Τότε (περὶ τὸ τέλος Φεβρουαρίου) ἦλθεν ὁ κ. Ἰγνάτιεφ εἰς Βερολίνον, καὶ ἡ κυρία του μοὶ ἔλεγεν, ὅτι ὁ Ῥωσσικὸς λαὸς ἦν λίαν φιλοπολέμως διατεθειμένος. Ταῦτα ἀνέφερον εἰς τὸ ἥμετερον Ὑπουργεῖον, ἐκθέτων ὅτι, κατ' ἐμὴν γνώμην, ἂν ὁ πόλεμος ἔξερδήγγνυτο, τὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον ὕφειλε νὰ μὴ μείνῃ ἀδιαφόρως ἀπέχον, ὑποστηριζόμενον ἐν ἀνάγκῃ καὶ ὑπὸ τῆς Ἑλευθέρας Ἑλλάδος, διότι τότε, ἂν συνέπεια τοῦ πολέμου ἦν ἡ κατάπτωσις τῆς Τουρκίας, τῆς Εὐρώπης συμφέρον θὰ ἦν ἡ εἰς τὴν Ἑλλάδα μᾶλλον, ἢ εἰς ἄλλην ἐπίφοβον αὐτῇ Δύναμην ἀπονομὴ τοῦ ἐπισημοτέρου μέρους τῶν λαφύρων.

Ἄλλ' ἔξι Ἀθηνῶν ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Κοντόσταυλος ἔγραψεν εἰς τὸν Γραμματέα μου, χαταγγέλων με ὡς φτονόλεμον. Ἐν Ἀγγλίᾳ δέ, κατὰ τὸ Bluebook, ἔλεγε τῷ Lord Derby, ὅτι οἱ Ἑλληνες προτιμῶσι τοὺς Γούρκους, ὑπὲρ τοὺς Βουλγάρους. Καθ' ἀ δὲ μοὶ ἔλεγεν ὁ Πρέσβυς τῆς Γαλλίας, Gontea Biron, ἡ Ὀθωμανικὴ Κυβέρνησις ἦν συμφέρον ἔχουσα καὶ προσπαθοῦσα παντὶ σθένει νὰ ὑποθάλπῃ διαίρεσιν μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῶν Σλαύων.

Οπως δήποτε ὅμως, ἐπέμφθη ἔξι Ἀθηνῶν ὁ ἀξιωματικὸς Φουντουκλῆς διὰ νέαν προμήθειαν ὅπλων, καί, συνεχῶς ἔεινται αὐτόν, τὸν παρουσίασα εἰς τὰς ἀρχάς, ἴδιως εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν· ἀλλ' ὅτι παρημελήσαμεν, ὅτε προθύμως μᾶς προσεφέρετο, μικρὸν μετὰ τὸν Γαλλικὸν πόλεμον, δὲν ἐδυνάμεθα τότε νὰ ἔχωμεν, ὅτε ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις δὲν ἦθελε νὰ ἔλεγχθῇ, ὡς, τὴν προτεραιάν ἵσως πολέμου, ὅπλα παρέχουσα εἰς Δύναμιν, μέλλουσαν ἵσως νὰ μετάσχῃ αὐτοῦ.

Ἐφερα δὲ τὸν κ. Φουντουκλῆν καὶ εἰς πολλὰς μεγάλας συναναστροφὰς τῶν συναδέλφων μου καὶ εἰς ἄλλους πολιτικοὺς κύκλους, καὶ ἐσύστησα τὰς ἐνεργείας του καὶ εἰς δημοσιογράφους, εἰ καὶ ἔμαθον ὅτι ὁ κ. Bülow δυσηρεστεῖτο κατ' ἐμοῦ διὰ τοῦτο.

Εἰς δὲ τὴν ἴδιαιτέραν συναναστροφὴν τῆς πεπαιδευμένης Κομίσσης Λυττιγγάου ἐγνώρισα τὴν κυρίαν Γυλδεγκρόν, χήραν τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ ἀποθανόντος Ὅπασπιστοῦ τοῦ ἡμετέρου Βασιλέως, ἀνεψιὸν δὲ τοῦ Ὅφυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἔπειτα Πρέσβεως κ. Φιλιψβόρην.

Ἐπανῆλθε δὲ καὶ ἡ θυγάτηρ μου Ζωὴ ἐκ τοῦ ἐν Βιέννῃ καταστήματος τοῦ Ὅβρα, θεραπευθεῖσα, καὶ ἐν ταῦτῷ σχεδὸν ὁ υἱός μου Ὅθων ἐκ Καρλσρούης.

Τῇ 26 δὲ Φεβρουαρίου (10 Μαρτίου) ὁ τηλέγραφος ἀνήγγειλε τὴν πτῶσιν τοῦ Ὁλληνικοῦ Ὅπουργείου, καὶ σχηματισμὸν αὐτοῦ ὑπὸ τὸν Δελιγεώργην, καί, μεταξὺ ἀλλων εἰδήσεων περὶ τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως τῆς Ὑπαλίσθατης, διεδίδετο καὶ ὅτι τὸ νέον Ὅπουργεῖον προούτιθετο νὰ ἐνεργήσῃ μεταρρυθμίσεις εἰς τὸ Διπλωματικὸν Σῶμα, καὶ ὁ κ. Ράδοβίτς, χρέη τότε ἐκτελῶν Ὅπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, μοὶ εἶπεν ὅτι προτίθεται νὰ ἐνεργήσῃ ἐν Ἀθήναις, ὅπως μὴ θίξασθαι τὴν θέσιν μου ἀλλὰ τὸν παρεκκλιεσμὸν μὴ ποτέ τοῦτο προφασίζομενος, ὅτι ματαιώσεις θὰ δυσηρέστει τὴν Ὁλληνικὴν Κυβερνητικὴν, μηδὲ ἔχουσαν πρόθεσιν νὰ μὲ μετακινήσῃ. Ὅλεγον δὲ τοῦτο, καίτοι ὡν ἐν πλήρει ἀγνοίᾳ τῶν προθέσεών της, ἀλλὰ διότι δὲν ἥθελον νὰ ὀφείλω τὴν θέσιν μου εἰς ξένην ἐπέμβασιν, καὶ μάλιστα τὴν τῆς Κυβερνήσεως, παρ' ἥη ἥμην διαπεπιστευμένος.

Κατ' ἄλλους ὁ Θ. Δελιγιάννης, ἀναλαμβάνων τὸ Ὅπουργεῖον, ἔμελλε νὰ καταργήσῃ τὰς πρεσβείας. Ἐτέρα δ' εἰδησις ἦξεν Ἀθηνῶν διέδιδεν ὅτι προσλαμβάνομαι εἰς τὸ Ὅπουργεῖον, ὡς Ὅπουργὸς τῆς Δημοσίας Παιδεύσεως, καὶ ὁ Ἀλεξ. Βυζάντιος μοὶ ἔγραψεν ἐκ Τεργέστης διὰ νὰ μὲ ἐρωτήσῃ, ἢν τοῦτο ἔχηται ἀληθείας, εἰς ὃ τῷ ἀπήντησα ὅτι ἐστὶν εὐτυχῶς ἀνυπόστατον, καὶ ὅτι, ἀλλως, δὲν θὰ ἐδεχόμην, ἥξεύρων ὅτι κατ' οὐδὲν θὰ ὠφέλουν ἐν Ὅπουργείῳ οὗτω διατεθειμένω.

Ἐκτὸς δὲ τῶν δημοσίων μου μεριμνῶν, τὸ μόνον τότε κατέχον καὶ καταβάλλον με αἴσθημα ἥν ἡ βαθεῖα θλίψις διὰ τὴν κατάστασιν τῆς ὑγείας τῆς Καρολίνης, ἥτις ἔχώρει ἐπὶ τὰ χείρω. Ἐν ἀπελπισίᾳ, ἔγραψα περὶ αὐτῆς τῷ υἱῷ μου Ἀλέξη, ἐπεκα-

λέσθην δὲ τὴν βοήθειαν καὶ τοῦ Ἰατροῦ Meyer, ὅστις ἐκήρυξε μὲν καὶ αὐτὸς τὸ ἀθεράπευτον τοῦ σαρκοβόρου καρκίνου, ἔξ οὖ κατετρύχετο, ἀλλ' οὐχ' ἥττον, ὑπεσχέθη νὰ ἐπιφέρῃ κἄν βελτίωσιν, ὃ καὶ δι' ἀλλεπαλλήλων καυτηριάσεων κατώρθωσεν, ὥστε τῇ 11)23 Μαρτίου εἴχομεν τὴν χαρὰν νὰ τὴν ἴδωμεν ἔξελθούσαν κατὰ πρῶτον εἰς βραχὺν δι' ἀμάξης περίπατον. Μετὰ ταῦτα δὲ καὶ πεζὴ ἀκόμη ἔξῆλθεν, εἰ καὶ ἀσθενεστάτη. Ὁ δὲ Meyer, τῇ 27 Μαρτίου (8 Ἀπριλίου) εἶπεν, ὅτι ἥδη πλέον ἦν σχεδὸν βέβαιος περὶ τῆς θεραπείας. Ἐλθοῦσα δ' εἰς ἐπίσκεψιν ἡμέραν τινα ἥ κυρία Ἀράποφ, σύζυγος τοῦ Συμβούλου τῆς Ρωσσικῆς Πρεσβείας, ὁμίλησε περὶ ἡλεκτρομονοπαθητικῆς μεθόδου τοῦ Ἰταλοῦ Ματτέν, καὶ θερμῶς αὗτη μᾶς ἐσύστησε. Κατ' ἀρχὰς ἥ Καρολίνα ἀπέκρουσε πᾶσαν ἴδεαν προσφυγῆς εἰς τοιαῦτα μέσα, ἢ ἐθεώρει ἀγυρτικά ἀλλά, μετὰ ταῦτα, βλέπουσα πάσας τὰς λοιπὰς προσπαθείας ἀποτυγχανούσας, ἥθελησε καὶ ταύτης ν' ἀποπειραθῆ, δι' ὅ, λαβών, ἀνέγνων τὸ βιβλίον τοῦ Ματτέν, διῆσχυροιζομένου ὄμι πασῶν τῶν ἀσθενειῶν ἕδρα ἡν τὸ αἷμα, καὶ ὅτι, εἰνδρῶν μέσῳ ἰαματικά δι' αὐτό, δύναται πασῶν τὴν ἵασιν νὰ ἐγγυηθῇ. ἀλλ ἐν τῷ τελευταίῳ φύλλῳ τοῦ βιβλίου ἀντολόγει, ὅτι τὴν θεραπείαν του ὑπεκφεύγει ὁ καρκίνος, ὅταν διατελῇ εἰς προκεχωρημένην βαθμίδα. Ἀφαιρέσας λοιπὸν τὸ φῦλλον τοῦτο, ἔδωκα τῇ φιλτάτῃ μοι συζύγῳ, κατ' ἀπαίτησιν της, τὸ σύγγραμμα εἰς ἀνάγνωσιν, ἐπιθυμῶν νὰ μὴ σβεσθῇ ἐντός της πᾶσα ἐλπίς, ἥτις ἥθικῶς καὶ ὑλικῶς θὰ τὴν ὑπεστήριξε. Μαθὼν δ' ὅτι ὑπῆρχεν ἐν Βερολίνῳ καὶ τις Ἰατρός, ἐπαγγελλόμενος τὴν θεραπευτικὴν ταύτην μέθοδον, ἐπεσκέψθη αὐτόν, ἀλλὰ μοὶ εἶπεν ὅτι, ἐπὶ τοῦ πολέμου, εἶχε μὲν διατελέσῃ εἰς σχέσεις ἀλληλογραφίας μετά τινος Ματτείστου, ἀλλ' ὁ ἴδιος δὲν δύναται νὰ βεβαιώσῃ ὅποια καὶ κατὰ πόσον βέβαια εἰσὶ τ' ἀποτελέσματα τῆς μεθόδου.

Μετὰ τοῦ Γραμματέως μου Ἀργυροπούλου εὑρέθην τότε εἰς δυσάρεστόν τινα σχέσιν. Τὸ Ὑπουργεῖον, κατὰ πρότασίν του, γενομένην ἐπὶ τῆς ἀπουσίας μου, μοὶ ἔστειλε παράσημον διὰ τὸν ὑπάλληλον τῆς Ρωσσικῆς Πρεσβείας, Βεγκενδόρφ. Ἐγὼ δέ, γνωρίζων ὅτι, οὐ μόνον οὐδὲν εἶχεν οὗτος πρᾶξῃ ἀξιον Ἐλληνικοῦ

παρασήμου, ἀλλ' ὅτι καὶ ἡ κοινωνική του θέσις ἦν τότε τοιαύτη, ὥστε ἡ παρασημοφορία δὲν θὰ ἐτίμα πολὺ τὴν Ἑλλάδα, κρατήσας τὸ παράσημον παρ' ἐμοί, προύτιθέμην νὰ ἔκθέσω τοὺς λόγους τούτους εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ὁ Γραμματεύς μου, ὅμως, ὠργίσθη καὶ μοὶ εἶπεν ὅτι θ' ἀπαιτήσῃ παρὰ τοῦ Ὅπουργοῦ νὰ δώσῃ εἰς αὐτόν, ώς ἐπιτετραμμένον διατελέσαντα, τὴν ἐντολὴν τῆς ἐπιδόσεως. Γινώσκων δ' ἐγὼ ὅτι πιθανῶς καὶ θὰ ἔπραττε τοῦτο ὁ Ὅπουργός, καὶ θέλων ν' ἀποφύγω ἔριδας, ἐνέδωκα, ἵσως κακῶς ποιῶν, καὶ τὸ παράσημον ἐστάλη εἰς ὃν οὐκ ἔδει.

Ἐξ Ἑλλάδος δ' ὁ υἱός μου μοὶ ἔγραψεν ὅτι ὁ Δῆμος τῆς Ἀνδριτσαίνης εἶχε θέση κατάσχεσιν ἐπὶ τῶν κτημάτων μου. Καὶ ἀνεγνώρισαν μὲν οἵ συγγενεῖς τοῦ πρώην Ὅπουργοῦ Χριστοπούλου, ὅτι ἐκεῖνος εἶχε λάβῃ τὰ χρήματα τῆς βιβλιοθήκης τῆς πατρίδος του, οὐχὶ ἐγώ, ἀλλ' ἐπειδὴ τὴν γλωρονομίαν του ἐδέχθησαν μόνον κατ' ἀπογραφήν, ἐδέησαν ἐγὼ ν' ἀποτίσω τὰς 8000 δραχ., ώς συνυπογράψας τὴν παραλαβὴν των.

Τῇ 22 Μαρτίου (3 Ἀπριλίου) ἤθεν εἰς Βερολίνον ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Βρασιλίας, καὶ τῇ 24 ἡ δεκάετη με εἰς μακρὰν ἀκόσιν, μοὶ ἔξεφρασε τὴν ἀπορίαν του, διατί δὲν τὸν ὑπεδέχθην ἐν Ἑλλάδι, ὅτε διῆλθεν ἐκεῖθεν ἀλλ' τῷ ἀπήντησα ὅτι τούτου αἰτία ἦν, ὅτι δὲν ἦμην παντάπασιν ἐν Ἑλλάδι. Ἐπειδὴ δὲ πολλὰ περὶ τῆς ὁδοιπορίας του μοὶ εἶπε καὶ μ' ἡρώτησε, τῷ ἔπεμψα τὸ περὶ Λαυρίου ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας δημοσιευθὲν ὑπόμνημά μου, ἀνθ' οὗ, μετά τινας ἡμέρας, ὁ Αὐτοκράτωρ μοὶ ἔπεμψεν, ώς ἀντίδωρον, στατιστικὸν σύγγραμμα περὶ Βρασιλίας. Τῇ δὲ 28 Μαρτίου (9 Ἀπριλίου) παρουσίασα εἰς τὸν Αὐτοκράτορα καὶ εἰς τὴν Αὐτοκράτειραν τὸν Γραμματέα μου Ἀργυρόπουλον, καὶ τοὺς νέους Ζαΐμην καὶ Καλλιγᾶν. Τῇ αὐτῇ δ' ἐσπέρᾳ, εἰς τῆς Κομίσσης Ὁριόλλα, ἐδιδάχθησαν γαλλικαὶ καὶ γερμανικαὶ κωμωδίαι, εἰς ἣς ἐπιτυχέστατα συμπαρέστησε καὶ ἡ θυγάτηρ μου Αἰμιλία.

Τῇ δὲ 1)13 Ἀπριλίου, εἰς ἐσπερινὴν συναναστροφὴν τοῦ Πρέσβεως τῆς Βρασιλίας, Βαρώνου Θανίν, δοθεῖσαν εἰς τιμὴν τοῦ Αὐτοκράτορός του καὶ τῆς Αὐτοκρατείρας, εἰς ἓν, πρὸς εὐχαρί-

στησιν τοῦ σόφου Ἡγεμόνος, ἡσαν προσκεκλημένοι οἱ σοφώτεροι τῶν ἐν Βερολίνῳ ἐπιστημόνων καὶ συγγραφέων, ἀπήντησα, κατὰ πρῶτον, τὸν διάσημον ἴστορικὸν Ράγκε, ὃστις, χαριεντιζόμενος, μοὶ εἶπεν ὅτι ἡν τὸ ἥισυ μόλις ἐμοῦ, διότι ἐγὼ μὲν εἴμαι Ραγκαβῆς, ἐκεῖνος δὲ μόνον Ράγκε.

Τῇ δ' ἐπιούσῃ ἡν ὁ χορὸς παρὰ τῷ Πρεσβευτῇ τῆς Ἰταλίας, καὶ ἐν αὐτῷ παρουσίασα εἰς τὸν Αὐτοκράτορα τῆς Βρασιλίας τὰς θυγατέρας μου Ζωὴν καὶ Αἰμιλίαν, ἃς καὶ τῇ 4)16 ἔφερα εἰς τὴν Αὐλήν, πανηγυρίζουσαν τοὺς ἀρραβώνας τῆς Λουΐζης, πρωτοτόκου θυγατρὸς τοῦ Διαδόχου, μετὰ τοῦ Πρίγκηπος Μείνιγγεν.

Ἐν γένει ὅμως ἀπέφευγον, ὅσον τὸ ἐπ' ἐμοί, τὰς συναστοφάς, ὅσας τὸ καθῆκον δὲν μοὶ ἐπέβαλλε, διότι εἶχον τὴν καρδίαν συντεριμμένην ἐκ τῆς καταστάσεως τῆς ὑγείας τῆς Καρολίνης.

Καθ' ὅσον δὲ μᾶλλον ἤγγιζεν ὁ ὕπαστοτουρκικὸς πόλεμος, πάντες, οἱ ὁδοθῶς κοίνοντες, ὡς ἡ Πρεσβύτης τῆς Ἀγγλίας, ὁ κ. Ράδοριτς, αὐτος ὁ Ἀπουργὸς κ. Bülow, καὶ ἄλλοι, μοὶ ἐξέφραζον τὴν ἔκπληξίν των, ὅτι οἱ Ἑλληνες ἔμεγον ἀμέτοχοι καὶ ἀδιάφοροι, τὸ στάδιον ἀφήνοντες ἀνοικτὸν εἰς μόνους τοὺς Σλαύους, καὶ ἀνεχόμενοι, ὑπὲρ αὐτῶν καὶ μόνων, ἡ Ρωσσία νὰ πολεμήσῃ. Ταῦτα δὲ διὰ μακρῶν ἔγραψα ἐπανειλημμένως τῷ τότε ὑπουργεύοντι Κ. Δελιγεώργη, ὅστις ἡν ἐκ τῶν φρονούντων, ὅτι οἱ Ἑλληνες ὕφειλον θρησκευτικῶς ν' ἀπέχωσιν ἀγῶνος, ἐξ οὗ ὡὰ προέκυπτεν ὑπὲρ τῶν Σλαύων ὥφελεια.

Κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον (11)23 Ἀπριλίου μοὶ ἐστάλη ὑπὸ τῆς Φιλεκπαιδευτικῆς Ἐταιρείας ἡ νέα κυρία Ἐλένη Λουΐζου, ἵνα σπουδάσῃ τὴν Διδακτικήν, καί, κατ' ἀρχὰς μέν, τὴν εἰσήγαγον εἰς τὸ ὑπὸ τῆς Διαδόχου προστατευόμενον Ἀσυλον τῶν Διδασκαλισσῶν, Lette Verein, εἴτα δὲ πολλὰ εἶχον νὰ φροντίσω, ἵνα ὅτι καταληλότερον ἐπιτύχῃ τοῦ σκοποῦ, δι' ὃν ἐπέμφθη.

Ἐν ἴδιωτικαῖς δὲ σχέσεσιν εἶχον νὰ συγχαρῶ τὴν κυρίαν Borchard, ποτὲ παιδαγωγὸν τῶν μικρῶν θυγατέρων τοῦ Ἀριστείδου μου, νυμφευθεῖσαν τὸν κ. Bedecker, ἀνεψιὸν καὶ διάδοχον τοῦ πασιγνώστου ἐκδότου τῶν συνεκδήμων πάντων τῶν

τοῦ κόσμου μερῶν πένθιμον δὲ νὰ ἔκτελέσω καθῆκον εἰς τὸν τάφον του ὅδηγήσας τὸν ἐκ στηθικοῦ πάθους ἀποβιώσαντα νέον Μέιμαρ, συγγενῆ τῶν ἐν Ἑλλάδι Βαρζιλίων.

Τῇ 12)24 Ἀπριλίου τέλος ἀφίχθη ἢ εἴδησις τῆς ὑπὸ τῶν Ῥώσων κηρύξεως τοῦ πολέμου κατὰ τῆς Τουρκίας πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῶν Σλαυϊκῶν φυλῶν, χωρὶς σημεῖον ζωῆς νὰ δώσῃ κανὸν ἢ Ἑλλάς. Ἡ Ῥωμανία, ἐξ ἐναντίας, φρονίμως τῆς περιστάσεως δραξαμένη, ἐκήρυξεν ἑαυτὴν (κατὰ Μαΐου) ἀνεξάρτητον, καὶ ἢ ἀνεξαρτησία τῆς ἐκυρώθη ὑπὸ τῆς Εὐρώπης.

Μετὰ δύω δ' ἡμέρας, καίτοι συντετριμμένην ἔχων τὴν καρδίαν, διότι, μετὰ διαφόρων περιπετειῶν, ἢ ἀσθένεια τῆς Καρδινῆς ἔξηκολούθει οὖσα δεινή, καί, ώς ἐφοβούμην, ἐλπίδας μικρὰς καταλείπουσα, ἀπῆλθον ὅμως, κατὰ διαταγὴν τοῦ Ὑπουργείου, εἰς Καρλσρούην, ἵνα παρευρεθῶ εἰς τὴν εἰκοσιπενταετηρίδα τοῦ γάμου τοῦ Μεγάλου Δουκὸς τοῦ Βαρζεύ, τελούμενην τῇ 17)29, καὶ ἀφίχθην τῇ 15)27, περὶ τὰς 11. Ήτο τὸν σταθμὸν εὗρον ἄμαξαν, ἥντος Μέγας Δούκας εἰχε θέση εἰς τὴν διάθεσιν μου, καὶ τὸ μὲν πρῶτον, κατέλυσα εἰς τοῦ Ὁθωνος, εἰτα δὲ εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον τοῦ Χρυσοῦ Ἀετοῦ, ὅπου ἦσαν καὶ ἄλλοι τῶν συναδέλφων μου· τὸ δὲ ἐσπέρας μετέβην εἰς τὴν συναναστροφὴν καὶ τὸ δεῖπνον τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Turban.

Τῇ δὲ ἐπαύριον 16)28 παρουσιάσθην (κατὰ τὰς 11 1/2) εἰς τοῦ Μεγάλου Δουκός περὶ τὰς 2 δὲ μέγα ἐδίδετο ἵπποδρόμιον εἰς θέσιν ἡμίσειαν ὡραν ἀπὸ τῆς πόλεως ἀπέχουσαν, καὶ εἰς αὐτὸ παρέστην, προσκληθείς, ἐν τῷ ἡγεμονικῷ θεωρίῳ, εἰς ὃ, μετὰ τῶν γονέων των παρῆσαν καὶ τὰ παιδία τοῦ Μεγάλου Δουκός, Εἶτα δὲ παρεκάθησα εἰς τὸ Δουκικὸν γεῦμα μετὰ τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ 82 συνδαιτυμόνων, καὶ μετ' αὐτὸ παρουσιάσθην εἰς τὸν ἀδελφὸν τοῦ Μεγάλου Δουκός, καὶ τὴν σύζυγόν του, τὸ γένος Leuchtemberg, ζωηροτάτην καὶ εὐπροσήγορον.

Τῇ 17)29, ἡμέρᾳ τῆς ἑορτῆς, ἀπὸ μὲν πρωίας ἐπεσκέφθην, μετὰ τοῦ Ὁθωνος, τὸν ἀξιόλογον ποιητὴν Scheffel, ὅστις μὲ ὠδήγησεν εἰς τὸ Μουσεῖον, περιέχον, πλὴν παντοίων ἀρχαιοτήτων, καὶ ὡραίας εἰκόνας, ἐν ἄλοις καὶ τινας αὐτοῦ τοῦ ἰδίου,

ζωγράφου ὅντος πρὸν ἥπιδοθῆ εἰς τὴν ποίησιν. Προγευματίσας δὲ μετὰ τοῦ Ὀθωνος ἐν τῷ ἔνοδοχείῳ, περὶ τὰς 4^{1/2} παρεκάθησα εἰς τὸ ἐπίσημον Αὐτοκρατορικὸν γεῦμα μετ' ἄλλων 140. Ἐκεῖθεν δέ, δι' ἐσωτερικῶν διόδων τῶν Ἀνακτόρων, μετέβημεν εἰς τὸ Θέατρον, ὅπου παρεστάθη δραμάτιον ὑπὸ τοῦ διενθυντοῦ τοῦ Θεάτρου, τοῦ κ. Patlitz, ἐπίτηδες διὰ τὴν παράστασιν ποιηθέν, ἀλλ' εἰς μέγαν βαθμὸν πληκτικόν.

Τῇ δ' ἐπομένῃ ἡμέρᾳ, καθ' ἥν τὸ σχολεῖον τοῦ Ὀθωνος ἔμελλε νὰ δώσῃ μέγαν χορὸν διὰ τὴν ἕορτήν, μὴ ἔχων διάθεσιν νὰ μείνω εἰς αὐτόν, ἀφ' οὗ ἔδωκα δῶρόν τι εἰς τὴν κόρην τῆς οἰκοδεσποίνης του, ἀπῆλθον καὶ ἐπέστρεψα τῇ 19)1 Μαΐου εἰς Βερολίνον, ἔνθα αἱ ἐπιστολαί, ἃς εὗρον ἔξι Ἀθηνῶν, καὶ τ' ἀσυνάρτητα καὶ ἀσύστατα τοῦ Δελιγεώργη γραφόμενα μοὶ ἀπεδείκνυν, ὅτι οὐδεμίαν εἶχον εὔκοινῇ ἴδεαν περὶ τοῦ πρακτέοντος. Ἐνδειξις δὲ τῆς λυπηρᾶς τάσεως τῆς τόπου κοινῆς γνώμης, ἥν ἦν κυβέρνησις, οὐδὲ ἡξειρεν, οὐδὲ ἐμεούμενα νὰ καθοδηγήσῃ, ἥν καὶ ὅτι, εἰς πλούσιαν δούλειαν ὑπὲρ τῆς ἔδυτῆς ὑμύντος ὑποτίθεμενον τινός δράματος τοῦ Ἀντωνιάδου, ἐπιχρηφομένου «ἡ Κατάρα τῆς Μάνας», βαναύσους ὑβρεις ἐκπέμπομένας κατὰ τῆς Ρωσίας ἐδέχθη μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὸ κοινόν τῶν θεατῶν.

Τὴν Καρολίναν δ' εὗρον ἐγερθεῖσαν μὲν τῆς κλίνης, ἀλλὰ λίαν καταβεβλημένην. Ἡ κατάστασίς της ἐφαίνετο δεινούμενη, καὶ ἡμην ἐκτὸς ἐμαυτοῦ, ὅτε, ἐρωτῶν τὸν Ιατρόν, ἥκουον, ὡς μόνην ἀπάντησιν, sehr traurig. Αἱ θλιβεραὶ ἐντυπώσεις, αἴτινες μὲ κατέβαλλον, εἶχον ἀνάγκην περισπασμοῦ, ἵνα δύναμαι νὰ ἐπιδίωμαι εἰς τὰς ἀσχολίας τῆς ὑπηρεσίας μου· διὰ τοῦτο, ὅταν ἐβάδιζον καθ' ὁδόν, ἵν' ἀποσπῶ τὸ πνεῦμά μου ἀπὸ τὰς ἔξαντλούσας με σκέψεις, ἥοχισα μεταφράζων τοῦ Λέσιγγ τὸν Νάθαν, οὗ ἀντίτυπον ἐφερον ἐπίτηδες εἰς τὸν κόλπον μου· καί, ὅτε ἐτελείωσα αὐτόν, τῇ 29)11 Μαΐου, ἥοχισα ἀμέσως τὸν Τέλλον τοῦ Schiller, ὃν ἐπίσης ἐτελείωσα τῇ 26)7 Ιουνίου.

Προχωροῦντος ὅμως τοῦ ἕαρος, ἡ σθάνθην αὖθις ἐλπίδας τινὰς περὶ βελτιώσεως τῆς καταστάσεως τῆς φιλτάτης συζύγου μου, ἥτις ἥοχισε δι' ἀμάξης ἐξερχομένη, καὶ εἰς παρήγορα ἐπεδιδόμην

ζνειρα, ὅτε ἥκουον φημιζομένας τὰς ἐπιτυχεῖς θεραπείας τοῦ κ. Meyer, ὡς πολλὰ μοὶ εἶπεν ὑπὲρ αὐτοῦ ἦ, παρ' ᾧ, κατ' ἀρχὰς Ἀπριλίου, ἐδείπνησα κυρίᾳ Αἰγίδῃ, γυνὴ ἐν πᾶσιν εὐάρεστος καὶ διακεκοιμένη. Ἡν δὲ καὶ φύλη φύλων μου, οἵον τοῦ ποιητοῦ Scheffel καὶ τοῦ Πρέσβεως Kaiserling. Αὕτη καὶ τὴν Βασίλισσαν Ἀμαλίαν εἶχε γνωρίσῃ καὶ μοὶ ἔξεφραζεν αὐτῆς τὰς ἀρετὰς καὶ τὴν πρὸς τὴν Ἑλλάδα ἀφοσίωσιν, διηγηθεῖσά μοι, ἐν ἄλλοις, ὅτι, ἔκπτωτος ἦδη, ἐθυμώθη ἴσχυρῶς μίαν ἥμέραν, ὅτε ἥκουσέ τινα προσάπτοντα ληστείαν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Κατ' ἀρχὰς Μαΐου μᾶς ἥλθε πάλιν μετὰ τῆς οἰκογενείας του δ Ἀριστείδης, ὅπιστος ἐξ Ἐλβετίας, ἔνθα, κατ' ἐντολὴν τῶν ἐν Ἀθήναις ἰατρῶν, εἶχε μεταβῆ ἐπί τινα χρόνον πρὸς ἐνδυνάμωσιν τοῦ στήθους του.

Τῇ 14)26 δέ, περὶ τὰς 6 τὸ πων, μὰς εἶχον ἔξυπνήσῃ, εἴδον, εἰσαχθεῖσαν παρ' ἐμοί, τὴν νέαν Ματθίλδην Περδικάρη, θυγατέρα τοῦ ἐν Προύσῃ Προξένου μηδὲν ἀμφιθεῖσαν καὶ ἀναγοροῦσαν μετὰ μηνῶν μετὰ τῆς γαστίας Ὁνού, τῆς γυναικὸς τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Διερμηνέως τῆς Ηὐθείας Πρεσβείας, ὑψῷης ἡγαπᾶτο καὶ ἐπροστατεύετο. Τὴν αρναδεύσα, ἐπομένως, εἰς τὸν σταθμὸν καὶ ἐκεῖ ἡ κυρία Ὁνοῦ μοι ἔδωκεν ὅμοιοπαθητικόν τι ἰατρικὸν διὰ τὴν Καρολίναν, ὃ ὅμως, πλὴν εἰς μικρὰν παρηγορίαν, οὐδὲν ἄλλο ὅφελος ἔφερεν εἰς τὴν ἀσθενῆ. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς δὲ ταύτης ἤρχισε τακτικῶς τοῦ Ματτέη τὴν θεραπείαν.

Τῇ 18)30 ἡγγέλθη ἡ παραίτησις τοῦ Δελιγεώργη καὶ ἐγκαθίδρυσις νέου Ὅπουργείου ὑπὸ Κουμουνδοῦρον, εἰς δια τοῦ ἀμέσως ἔσπευσα νὰ διακοινώσω, διὰ τοῦ υἱοῦ μου Ἀλέξη, τὰς ἐμὰς σκέψεις περὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ νὰ μὴ μείνῃ ἡ Ἑλλὰς ἀμέτοχος εἰς τὰ τότε συμβαίνοντα ἐν Ἀνατολῇ, εἰ καὶ οὐδόλως ἐπρέσβευον διε τὸ πρεπεν αὗτην ἀποδοθῆ εἰς πόλεμον, προκαλοῦσα τὴν αὐστηρότητα τῆς Εὐρώπης. Συγχρόνως δὲ ἡγωνιζόμην παντὶ σθένει, ἵνα πείσω σπουδαῖα ὅργανα τῆς γερμανικῆς δημοσιογραφίας νὰ κηρύττωνται ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνισμοῦ, καὶ ἵδιως κατώρθωσα πολλὰ ὑπὲρ αὐτοῦ νὰ καταχωρισθῶσιν ἐν τῇ ἡμιεπισήμῳ Βορειογερμανικῇ. Ταύτης ὁ συντάκτης κ. Pindter, φιλικώτατα πρὸς ἐμὲ

διατεθειμένος, μ' ἐσύστησε πρὸς τὸν κ. Janke, ἐκδότην βιβλιοθήκης μυθιστορημάτων, ὅστις καὶ ἔξέδωκεν, ἐν τῇ συλλογῇ του, γερμανικὴν μετάφρασιν τοῦ Συμβολαιογράφου, χωρὶς ὅμως ἐγὼ τὸ ἔλαχιστον νὰ ἔχω ὅφελος ἔξι αὐτῆς.

Ἄλλ' ἀντὶ Ὅπουνδρείου Κουμουνδούρου, ἐγένετο τὸ ὅ, αὐτὸς οὗτος, ἐν αὐταπαρνήσει μέν, ἄλλ' οὐχὶ μετὰ πολλῆς διαγνώσεως τῶν πολιτικῶν περιστάσεων, εἶχε προτείνη πρό τινος, τὸ μικτὸν Οἰκουμενικὸν κληθέν, τὸ πᾶσαν παραλῦσαν ἐνέργειαν, ὅτε ὑπέρ ποτε καὶ ἄλλοτε, ἢ Ἐλλὰς ἐδεῖτο ἐνέργειας λελογισμένης. Ἐτάχθη δ' ὑπὸ τὸν Κανάρην, καὶ εἶχε τὸν Τοικούπην Ὅπουνδρον τῶν Ἑξωτερικῶν, καὶ ἐν τῇ πρώτῃ ὁρμῇ του ἡθέλησε νὰ ὀπλίσῃ τὴν Ἐλλάδα, καὶ εἴτα νὰ κηρύξῃ τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Τουρκίας ἄλλ' ἐγὼ ἐπανειλημμένως ἔγραψα τῷ Τοικούπῃ, ὅτι καιρὸν πλέον διὰ ταῦτα δὲν εἶχομεν, ὅτι διὰ τοιούτων μέτρων θὰ ἐκηρύγτομεν ἡμεῖς τὸν πόλεμον, ὅτε διὰ τῆς ἐπιμόνου ἐπεμβάσεως τῆς Εὐρώπης, ἢ Ρωσσία ἥδη θὰ ἐλέγχει τὸ μόνον δ' ὃ τότε οὐδείρουν, ὡς ὑπὸ τῶν περιστάσεων ἐπιτακτικῶν ὑπαγορευόμενον, ἢν νὰ ἔξεγερθῶσιν ἀνιτεοθέτοις οἱ δοῦλοι Ἐλληνες, ὑποστηριζόμενοι καὶ ὑφ' ἡμῶν διτέλεσταις ἢ ὅπως δήποτε, διότι τοῦτο, μεγάλη μὲν θὰ ἦν πρὸς τοὺς Ρώσους ὑπηρεσία, τῶν Τούρκων κλειομένων μεταξὺ τῆς ἐπαναστάσεως καὶ τῶν Ρωσικῶν στρατευμάτων, καί, μετὰ τοῦ πολέμου τὴν λῆξιν, καὶ ἔξι εὐγνωμοσύνης, καὶ ἔξι ἀνάγκης θὰ συνήνη ἢ Ρωσσία εἰς γενναίας ὑπὲρ τῶν Ἐλλήνων παραχωρήσεις. Ἡ δ' Εὐρώπη εὐχαρίστως θὰ ἔβλεπε παρὸν καὶ ἔτερον στοιχεῖον, πλὴν τοῦ Ρωσσικοῦ, ἀντιποιούμενον τὸ μέρος τῶν λαφύρων, ὃ δὲν θὰ τῇ ἐσύμφερε νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν Ρωσσίαν.

Τὰς σκέψεις μου ταύτας, ὡς ἀτομικάς, οἵτινες καὶ ἦσαν, ἀνεκοίνουν, ἐν ἄλλοις, καὶ τῷ Πρέσβει τῆς Ἀγγλίας, ὅστις ἐντελῶς τὰς ἐνέκρινεν. Ἄλλ' ἔξι Ἀθηνῶν οὐδ' ἀπάντησις περὶ αὐτῶν μοὶ ἐδίδετο, καὶ περὶ τοῦ Δελιγεώργη ἐμάνθανον, ἔξι ἴδιαιτέρων ἐπιστολῶν, ὅτι ἥθελε νὰ συμμαχήσωμεν μετὰ τῶν Τούρκων, διὰ νὰ πολεμήσωμεν τοὺς Ρώσους, καὶ τὸν Σλαυισμόν.



Τῇ δὲ 16)28 Ἰουνίου μοὶ ἐτηλεγραφήθη, ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔμενεν ἀκίνητος, ἵνα εὐαρεστήσῃ τὰς Δυνάμεις. Καὶ ἐδημοσίευσε μὲν τοῦτο ὁ ἀρχισυντάκτης τῆς Βορειογερμανικῆς κατὰ παράκλησιν μου, ἀλλὰ μοὶ εἶπεν, ὅτι δὲν δύναται νὰ πιστεύσῃ εἰς τὴν εῖδησιν, ὡς εἰλικρινῆ, ὅτε καὶ αὐτοὶ οἱ Βούλγαροι δι’ ἐγκυκλίου ἐτόλμων ν’ ἀντιποιηθῶσι τὴν ἐλευθερίαν των.

Τῇ δὲ 28 Μαΐου (9 Ἰουνίου) μοὶ ἀπενεμήθη τοῦ Βάδεν ὁ Μεγαλόσταυρος.

Τῇ 5)17 δ’ Ἰουνίου εὑρέθην εἰς ἑσπερινὴν συναναστροφὴν παρὰ τῇ κυρίᾳ Hohenhausen μετὰ τοῦ Πρίγκηπος Γεωργίου, τοῦ δράματα ποιοῦντος ἀνεψιοῦ τοῦ Αὐτοκράτορος, καὶ μοὶ ἔδωκεν οὗτος τὸ τελευταῖον του ἔργου, Αἴδονια καλούμενον, ἔχον δέ, ὡς καὶ τ’ ἄλλα, καλὴν τὴν γλῶσσαν καὶ τὴν στιχουργίαν, ἀλλὰ κατὰ τὴν δραματικὴν τέχνην ἐκείνων οὐχὶ προκριτώτερον. Μετά τινας δ’ ἡμέρας εἶδον, μετὰ τῆς Λουσῆς, τῆς Ζωῆς καὶ τῆς νέας Yasminid, παράστασιν τοῦ ἔργου τούτου εἰς τὸ Ἐμνικὸν Θεατρον, καὶ ἐκεῖ ἐγι μᾶλλον κατεφάνη αὐτοῦ τὸ παντάπασιν ἄτεχνον.

Κατὰ τύχην μαθών, ὅτι Βερολίνιον κατάστημα ἦν τὸ ἐκδεῦν ποτε τὴν μετάφρασιν τοῦ Κουτρούλη ὑπὸ Sanders, καὶ ἀνακαλύψας αὐτό, ἔλαβον ἐν σῶμα αὐτῆς, δ, περιτρέξας, εὑρον αὐτὴν τόσον ἀτελῆ, ὥστε ἐπροτίμησα ν’ ἀναλάβω ὁ ἴδιος τὴν διόρθωσιν ἢ μᾶλλον νέαν μετάφρασιν, βοηθείᾳ βεβαίως καὶ τῆς ἀρχαίας, καὶ ἡ νέα αὕτη, ἀδείᾳ καὶ τοῦ Σάνδερς, μετὰ ταῦτα ἐδημοσιεύθη.

Ἄπαιτηθείσης δ’ ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἀλλαγῆς ἀέρος διὰ τὴν Καρολίναν, ἀπελθὼν ὁ Ἀριστείδης εἰς Harzburg, ἐμίσθωσε κατοικίαν δι’ ὅλους ἡμᾶς, καὶ μετέβημεν ἐκεῖ πανοικὶ τῇ 20 Ἰουνίου (2 Ἰουλίου) διὰ σιδηροδρομικῆς ἀμάξης. ἐπίτηδες ὠρισμένης δι’ ἀσθενεῖς, ἦν ἡ Πρωσσικὴ Κυβέρνησις ἔθηκεν εἰς διάθεσιν τῆς Καρολίνης, καί, φθάντες εἰς τὰς 5^¾, εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Belveder, ἐφ’ ὑψηλοῦ κείμενον εἰς χεῖλος τοῦ δάσους ἐντὸς συμφύτου κήπου, εἰς οὖ τὸ βάθος ἴδιαίτερον μοὶ ἐδόθη δωμάτιον. Ἐν Βερολίνῳ δ’ ἀφῆκα τὴν Πρεσβείαν ἐμπεπιστευμένην εἰς τὸν Γραμματέα Ἀργυρόπουλον.



"Εκεῖ εὐτυχῶς μᾶς ἥλθε καὶ ὁ Ὅθων ἐκ Καρλσρούης, καὶ αὐτὸς ἦ ἔγὼ συνωδεύομεν τὰς θυγατέρας μου (ἔγὼ ἴδιαιτέρως τὴν Ζωὴν) εἰς τοὺς μακροὺς περιπάτους κατὰ τὰ γραφικώτατα περίχωρα· ἀπαξ δὲ καί, ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Ὅθωνος, πεζαὶ ἀνέβησαν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ ἕκανῶς ἀπέχοντος Βούργκεν, τοῦ ὅρους, ὃ ὁ Γαίτης ἔψαλεν, ως μαγισσῶν κατοικίαν, καὶ διενυκτέρευσαν ἐκεῖ· ὁ δ' Ἀριστείδης συνώδευε καὶ ὑπεστήριξε τὴν μητέρα του ἐν τῷ κήπῳ εἰς μικροὺς περιπάτους, οὓς δις ἔξετεινε καὶ μέχρι τῶν λεγομένων δρυῶν, ὅπου ἐπαιάνιζε πολλάκις ἡ μουσική.

Τῇ 29)11 Ἱουλίου προσῆλθεν εἰς ἡμᾶς καὶ παρ' ἡμῖν κατέλυσε ὁ κ. Κωνστ. Παπαδόηγόπουλος, ἀφιχθεὶς εἰς Γερμανίαν διὰ τὸν ἐντελῆ καταρτισμὸν τῶν παρὰ τῷ "Ρέιμερ ἐκδιδομένων γεωγραφικῶν πινάκων τῶν Ἑλληνικῶν χωρῶν, δαπάνῃ τοῦ Συλλόγου τῶν Ἑλληνικῶν Γραμμάτων, ὅστις καὶ πολιτικὴν σπουδαιότητα ἀπέδιδε τότε εἰς τὸ ἔργον. Εἴχον δὲ καὶ ἔγὼ ἐπιμεληθῆ ἡδη αὐτῆς, ἐντολῇ τοῦ Συλλόγου. Οὐχ ὑπτὸν ὠμολογησα εἰς τὸν φίλον μου, ὅτι, εἰ καὶ χοητικῶτατον θεωρῶ τὸ ἔργον, κατὰ τοὺς σπουδαιοτάτους ὅμως ἐκείνους χρόνους εἰς ἄλλα μᾶλλον κατεπείγοντα ἔπρεπε νὰ συγκεντρωθῆ ἡ προσοχὴ ἡμῶν, ἵδιως εἰς τὴν ἔξεύρεσιν τῶν τρόπων πρὸς ὑποστήριξιν, ἥθικὴν ἦν ὑλικήν, τῶν ὅμογενῶν, ἀν ἥθελον ἔγερθη, ἀντιποιούμενοι τὴν ἐλευθερίαν των. Ἐπαναλαβόντι μοι δὲ τὸ καὶ ἐπισήμως τηλεγραφηθέν μου, ὅτι οἱ δοῦλοι Ἑλληνες δὲν θὰ ἥγειροντο, ἀν δὲν ἐκήρυξαν τὸν πόλεμον ἡ Ἑλλάς, τῷ ἀπήντησα, ὅτι ἡ μὴ ἔξέγερσίς των ἦν πταῖσμα τῆς ἡμετέρας ἀδρανείας, διότι ἐδυνάμεθα καὶ ὠφείλομεν νὰ τοῖς εἰπῶμεν ὅτι, ἀν εὐχαριστῶνται εἰς τὸν ζυγόν των, εἰσὶ κύριοι νὰ τὸν φέρωσι πάντοτε, ἡ Ἑλλὰς ὅμως, καὶ ἔτοιμος ὑποτιθεμένη, ἀφρων θὰ ἦν ἀν, παρὰ τὴν θέλησιν τῶν πλείστων Δυνάμεων τῆς Εὐρώπης, ἐκήρυξαν πόλεμον· ἐξ ἐναντίας δ' ὅτι ἐκείνων ἡ ἐπανάστασις θὰ παρέσυρε καί αὐτὴν ἀναγκαίως καὶ δικαιολογουμένως Ἀλλη δὲ δόξα, ἦν μοὶ εἶπεν ἐπικρατοῦσαν παρὰ τοῖς ἰσχύουσιν ἐν Ἀθήναις, ἦν ὅτι ἡ Ἑλλὰς ὠφειλε νὰ μὴ ἐκτεθῇ, πλὴν ἀφ' οὗ συνωμολόγει συνθήκην, οὕτως δὲ θὰ ἔξησφάλιζεν.

ώφελήματα. Ἐγὼ δὲ βαθέως ἐλυπούμην βλέπων, ἐν τοσούτῳ σπουδαίαις περιστάσεσι, τοσαύτῃν ἀκρισίᾳν καὶ ἀδεξιότητα ἐπικρατοῦσαν εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἡμετέρων πραγμάτων.

Ἡσχολεῖτο δὲ τότε ὁ κ. Παπαρρηγόπουλος καὶ εἰς τὴν ἔκδοσιν (διὰ τοῦ Dumont, Burnouf, Max, Ducamp, Perrot καὶ ἄλλων) τῆς γαλλικῆς μεταφράσεως τοῦ Ε' τόμου τῆς Ἐλληνικῆς Ἰστορίας του, τοῦ πραγματευομένου περὶ τῆς διαδόσεως τοῦ Ἐλληνισμοῦ.

Περιηγάγομεν δὲ τὸν φύλον ἡμῶν εἰς πάντα τὰ ὁραῖα καὶ περίεργα τοῦ Ἀρτσβούργου, καὶ ἐν ἄλλοις, συνεπεσκέφθημεν ἐν Goslar τὸ Μοναστήριον τῆς Παναγίας, σῶζον ἐτι Βυζαντινὰς τοιχογραφίας ζωγραφηθείσας ἐπὶ Θεοφανοῦς, τῆς συζύγου Ὁθωνος τοῦ Β'. Ἀνεχώρησε δ' ὁ κ. Παπαρρηγόπουλος τῇ 4)16 Ἰουλίου.

Τῇ δ' ἐπαύριον, ὅτε ἐγνώσθη ὅτι οἱ Ρῶσσοι διῆλθον τὸν Αἴμον, ἔγραψα αὐτηροτάτην ἐκθεσίν εἰς Λαθήνας, διάτη παρημελήσαμεν πολύτιμον καὶ μοναδικὴν εὑκαιρίαν διὰ τὴν Ἑλλάδα. Εἴτα δέ, ἵνα διαμένω ἐν κέντρῳ ἀνερχειῶν καὶ εἰδήσεων, τῇ 17)29 ἐπέστρεψα εἰς Βερολίνον, μετ' ἐσταθμένης καρδίας χωρισθεὶς ἀπὸ τῆς Καρολίνης, ἥτις μετὰ τῆς οἰκογενείας μετέβη εἰς τὸ παραρήνιον Neuenaar.

Δύω ἡμέρας μετὰ τὴν ἄφιξίν μου παρέστην εἰς περίεργον ἐπεισόδιον. Ἐν Ἀρτσβούργῳ ἀφιχθεῖσα, ἡμέραν τινά, ἐκ Βερολίνου ἦ κυρία Βεγκενδόρφ, ἥλθε πρὸς ἡμᾶς εἰς ἐπίσκεψιν, καὶ μὴ ἐντυχοῦσά μοι, εἶπεν ὅτι ἐπεθύμει νὰ μὲ ἰδῇ, ἔχουσά τι σπουδαῖον νὰ μοὶ εἰπῃ. Διὰ τοῦτο, ἀμα ἐπιστρέψας εἰς τὴν οἰκίαν καὶ τοῦτο μαθών, ἐπορεύθην εἰς ἀντεπίσκεψίν της, ἀλλὰ μοὶ ἥγγέλθη ὅτι, λαβοῦσα τηλεγράφημα (τοῦ συζύγου της, ὃς ἐνόμιζον), εἶχεν αἰφνιδίως ἀναχωρήσῃ. Διὰ τοῦτο τὴν ἐπεσκέφθην ἐν Βερολίνῳ ἀλλὰ τότε μοὶ εἶπεν ὅτι ὁ τηλεγραφήσας αὐτῇ ἐν Ἀρτσβούργῳ ἥτον ὁ νέος Πρίγκηψ Ἄτσφελδ, μεθ' οὗ μοὶ ὀμολόγει ὅτι στενάς εἶχε σχέσεις, καὶ ἀπῆλθε κατεσπευσμένως πρὸς αὐτὸν εἰς ἔκθεσιν ἥ ἀγορὰν Ἱππων. Μοὶ προσέθη τοῦ δὲ τὸ ὅλως ἀπροσδόκητον δι' ἐμέ, ὅτι διεζευγγύνετο ἀπὸ τοῦ συζύγου της.

Κατ' ἀρχὰς ἐνόμιζον ὅτι ἀστεῖζεται· ἀλλὰ μὲν ἐβεβαίωσεν ὅτι ὥμιλει σπουδαίως καὶ τὴν ἐπαύριον θὰ ὑπεγράφετο τὸ διαζύγιον εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Ρωσσικῆς Πρεσβείας. Συγχρόνως δὲ μὲ παρεκάλει νὰ μείνω νὰ παρακαθήσω εἰς τὸ γεῦμα των, εἰς δὲ εἶχε προσκαλέσῃ καὶ τὸν Γραμματέα μου, κ. Ἀργυρόπουλον. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἐδίστασα· ἀλλ' εἴτα, σκεψθεὶς ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν ταύτην ἡμέραν τοῦ συζυγικοῦ βίου ἥθελε ν' ἀποφύγῃ τὴν στενοχωρίαν τοῦ νὰ συνδειπνήσῃ μόνη μετὰ τοῦ ἀνδρός της, ἐδέχθη. Τὶς ὅμως ὑπῆρξεν ἡ ἔκπληξίς μου ὅτε, μετά τινα λεπτά, εἰσῆλθεν δὲ σύζυγος, καὶ ἡ κυρία Βεγκενδόρφ εὔθυμος καὶ μετὰ πάσης οἰκειότητος τῷ ἀνήγγελεν ὅτι εἶχον τὴν καλωσύνην νὰ δεχθῶ τὴν πρόσκλησίν της εἰς τὸ γεῦμα, καὶ ἐκεῖνος ἐγκαρδίως μὲν ἡὐχαρίστησε διὰ τοῦτο. Σχεδὸν δέ εὔθυνς μετὰ ταῦτα εἰσῆλθεν δὲ κόμης Ἄτσφελδ, αὐτὸς δὴ ἐκεῖνος, ὅστις ἦν, κατὰ τῆς ἴδιας τὴν ὁμολογίαν, ἡ αἰτία τοῦ διαζύγιου, παρακαλῶν νὰ τῷ ἐπιτρέψωσι νὰ παρακαθήσῃ εἰς τὸν τούλευμά των, ὅπερ ἀμφότεροι οἱ σύζυγοι περιχωρῶς ἐδέχθησαν.

Τοῦτο μοὶ ἐφάνη ὑπερβαῖνον πᾶν ὄμοιον, καὶ φρονῶν ὅτι ἡ οἰκοδέσποινα, ἡ ἀλλ' ἀντ' ἄλλων μοὶ εἶπεν, ἡ ἀλλ' ἀντ' ἄλλων ἐπραττεν, ἐπροφασίσθην ὅτι ἐνεθυμήθην ὑπόσχεσιν, ἢν εἶχον δώσῃ εἰς ἄλλην τινὰ πρόσκλησιν καὶ ἀπῆλθον, καίτοι ἐπιμόνως παρακαλούμενος νὰ μείνω· τῇ δέ ἐπαύριον ὑπεγράφη τὸ διαζύγιον, καὶ ἡ κυρία Βεγκενδόρφ ἀπῆλθεν ἀμέσως πρὸς τὴν μητέρα της εἰς Πετρούπολιν. Ἄλλ' ἐν ᾧ ἥλπιζον ὅτι ἐκεῖ ἔληξεν ἡ γνωριμία ἡμῶν, αἴφνης, περὶ τὰ μέσα τοῦ Ὁκτωβρίου, ἐπιστόλιόν της μοὶ ἀνήγγειλε τὴν ἐκ νέου ἄφιξίν της εἰς Βερολίνον, καὶ μὲ παρεκάλει νὰ τὴν ἐπισκεφθῶ εἰς τὸ ξενοδοχεῖόν της διὰ σπουδαίαν τινὰ ὑπόθεσιν. Ἐλπίσας, λοιπόν, ὅτι, μεταμεληθεῖσα, ἐπρόκειτο ἵσως νὰ συμβιβασθῇ μετὰ τοῦ συζύγου της, ἀπῆλθον πρὸς αὐτήν· ὅλλ' οὐδὲ περὶ τούτου, οὐδὲ περὶ ἄλλου τινος σπουδαίου ἐπρόκειτο, καὶ ἐξ ὅσων μοὶ εἶπεν, ἥρχισα φοβούμενος μὴ δὲν εἶχε σώας τὰς φρένας. Μοὶ διηγήθη, τῷ δοντι, ἐν εὔθυμιᾳ, ὅτι ἀπήρχετο εἰς Παρισίους, ἵνα γνωρίσῃ τὸν βίον ὑπὸ πάσας αὐτοῦ τὰς ἀπόψεις, καὶ ζήσῃ, ως κοινὴ ἐταίρα, ἐπὶ δύω ἡ τρία ἔτη, μεθ' ἀ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΘΗΝΩΝ

ὅ σύζυγός της, ἂν αὐτὴ ἥθελε, θὰ ἦν πρόθυμος νὰ τὴν ἐπαναλάβῃ, ως καὶ ἄλλους ἔγνωριζεν, οἵτινες εὔτυχεῖς θὰ ἦσαν τότε νὰ τὴν νυμφευθῶσιν, ἀν τοὺς ἔδέχετο. Καὶ ἐγὼ μὲν ἀπῆλθον ἀειδιάσας, καὶ ἐκλαβὼν ταῦτα, ως ἀκουσίους ἀστεῖσμούς· ἀλλὰ τὰ μετὰ ταῦτα ἀπέδειξαν ὅτι ὅσα μοὶ ἔλεγεν ἦσαν αἱ ἀληθεῖς ἀπαίσιοι τῆς προθέσεις, αἵτινες ἀπέληξαν εἰς αὐτοκτονίαν.

Κατ' ἔκείνους τοὺς χρόνους, πέμψας μοι ἐκ Λειψίας ὁ κ. Ἡ. Περβάνογλους δρᾶμα (*Άλεξιον Κομνηνὸν ἡ der Weltverbesserer*) εἰς γερμανικοὺς λάμβοντος ὑπὸ αὐτοῦ γεγραμμένον, μοὶ ἐξήτησε νὰ τὸ συστήσω εἰς τι τῶν Θεάτρων πρὸς παράστασιν. Κατέβαλον δὲ ἐγὼ πρὸς τοῦτο προσπάθειαν, προσφυγών, διὰ τοῦ κ. Dohm, εἰς τὸν γυναικάδελφόν του, τὸν Διευθυντὴν τοῦ Ἑθνικοῦ Θεάτρου, διν παρεκάλεσα. Ο δέ, λαβὼν καὶ ἀναγνούς τὸ δρᾶμα, μοὶ ἐπήνεσε μὲν αὐτό, ως ποίημα, ἀλλὰ δὲν τὸ ἔκρινε πρόσφορον διὰ τὴν σκηνήν,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐλαβον δὲ καὶ παρὰ τοῦ ἐν Λονδίνῳ Ἐπιτετραμμένου ἡμῶν Γενναδίου ἀρθρα περὶ Ἑλλάδος καὶ τῶν ἐν Ανατολῇ εἰς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας ὑπό τινος Sinclair καταχωρισθέντα, μετὰ τῆς προτροπῆς τοῦ νὰ δημοσιευθῇ μετάφρασις αὐτῶν διὰ τῶν γερμανικῶν. Ἀλλ’ εὖρον τὰ γραφόμενα τόσον ἀτακτα, ὑπερβολικά, ἀναληθῆ, καὶ ἄξια τῶν χειροτέρων ἐκ τῶν Ἑλληνικῶν ἐφημερίδων, ὥστε ἀπέσχον πολλάκις πάσης αὐτῶν ἀναδημοσιεύσεως. Τὰ ἔδωκα ὅμως, οὐχ ἡτον, εἰς τὴν Βορειογερμανικὴν ἐφημερίδα, ἵνα ἔξ αὐτῶν ἀρυσθῇ, εἴτι δύναται νὰ φανῇ χρήσμον· ἀλλὰ καὶ ἔκεī ὅμοίως ἐκρίθησαν.

Ἐν Ἑλλάδι, αἱ κατὰ τὴν Ὀλυμπίαν ἀνασκαφαὶ εἶχον φέρῃ λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Εἰς τὸ Μουσεῖον μεταβὰς μετὰ τοῦ Κουρτίου, εἶδον τὰ ἐκμαγεῖα τῶν ἀνευρεθέντων ἀγαλμάτων τοῦ ἀετοῦ τοῦ μεγάλου ναοῦ, ἔργων τοῦ Ἀλκαμένους, τὸ ἀγαλμα τοῦ Ἀπόλλωνος, καὶ πολλὰς κεφαλάς, ἐν αἷς διέβλεπον τάσιν πρὸς πραγματικὴν ὁμοιογραφίαν, οὐχὶ στερουμένην τῆς αἰσθήσεως τοῦ καλοῦ, ἀλλὰ μὴ ἀναβιβασθεῖσαν εἰσέτι εἰς τὴν ἴδαινικότητα τῆς Φειδαῖκῆς γλυφίδος.

Εἰς τὰ Μουσεῖα δέ, εἰς τὸ Ἀνάκτορα καὶ εἰς εἴτι ἄλλο περίεργον ἐν Βερολίνῳ προθύμως περιήγαγον τὰς κυρίας Howe, τὴν γυναῖκα καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ ἀρχαίου φιλέλληνος, ὅστις ἦδη ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως εἶχε συνοικίσῃ τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου, τὰς ἐν Ἀμερικῇ ἐπὶ τῆς ἐκεī ἐπιδημίας μου κατὰ παράκλησίν μου θερμῶς συντελεσάσας εἰς συλλογὴν βοηθημάτων ὑπὲρ τῶν Κρητῶν.

Τῇ 3)15 Σεπτεμβρίου ἔλαβον τὴν ἀγγελίαν τοῦ θανάτου τοῦ Κανάρη, ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ οὐρανοῦ ἐκλιπόντος ἐνὸς τῶν τελευταίων ἀστέρων, ὅστις δὲν ἐθέρμαινε μὲν πλέον, ἀλλ' ἐλαμπε πάντοτε.

Τὸν Κωνστ. Παπαδόηγόπουλον, τὸν Κομανούδην, τὸν Φιλ. Ἰωάννου καὶ τὸν Βυζάντιον ὑπέδειξα τῷ Ὑπουργῷ, ώς ἀξίους, ἵνα τιμηθῶσι διὰ τοῦ Γερμανικοῦ παρασήσου ἀλλ' ἀντὶ τούτων, ἐδόθη εἰς τὸν Κόκκινον, κατὰ πρότασιν τοῦ κ. Ῥάδοβιτς, ἐγὼ δ' ἔμεινα μεντ' ἀπλῆς ὑποσχέσιος διὰ τοὺς ἔμοις, μὴ πραγματοποιηθείσης.

Περὶ τὰ τέλη δὲ τοῦ Σεπτεμβρίου, ἀφιχθεὶς καὶ ὁ Ἀλέξης μετὰ τῆς οἰκογενείας του, μοὶ ἀφῆγήθη ὅτι, κατά τὰ μελετώμενα ἐν Ἑλλάδι, οἱ ἔξω Ἑλληνες θέλουσιν ἔξεγερθῆ, ἀμα νικηθῶσιν οἱ Τοῦρκοι, ἢ ὅτε πρόκειται νὰ συνομολογηθῆ ἡ εἰρήνη, δηλαδή, κατ' ἐμέ, ὅτε τῆς συνεργείας των οὐδεὶς θὰ εἶχε πλέον ἀνάγκην, καὶ πᾶν κίνημα αὐτῶν θὰ κατεδικάζετο ὑπὸ συμπάσης τῆς Εὐρώπης, ώς ἔγκλημα.

Τότε δέ, ἀντὶ τοῦ Ἀργυροπούλου, ἀλλαχοῦ μετατεθέντος, μοὶ ἐστάλη Γραμματεὺς ὁ Κυργούσιος, χωρὶς τὸ Ὑπουργεῖον οὐδαμῶς ν' ἀποβλέψῃ εἰς τὰ διὰ μακρυτάτης ὑπηρεσίας ἀποκτηθέντα δικαιώματα τοῦ υἱοῦ μου Ἀλέξη, ὃν καὶ ἔνεκα αὐτῶν ὁ κ. I. Δελιγιάννης εἶχε προβιβάσῃ εἰς B' γραμματέα. Τὴν αὐτὴν δ' ἡμέραν ἔμαθον ἐξ Ἀθηνῶν, ὅτι ὁ υἱός μου Εὐγένιος ἐπέμφθη ὑπὸ τῆς τραπέζης, παρ' ἥ εἰργαζετο, εἰς Μασσαλίαν πρὸς ἐπιθεώρησιν τοῦ ἐκεī κακῶς διευθυνομένου ὑποκαταστήματος.

Τῇ 14)26 Ὁκτωβρίου ὁ ἐκδότης τῆς ἐμῆς Ἱστορίας τῆς Νεοελληνικῆς Φιλολογίας μοὶ ἔπειψεν ἀντίτυπον τῆς ἐν Παρισίοις ἐκ-

διδομένης *Revue Critique*, περιέχον ἄρθρον τοῦ Emile Legrand, αὐστηρῶς κατακρίνον τὸ ἔργον μου, καὶ μοὶ ἔγραψεν ὅτι δὲν θέλει μοὶ πληρώσῃ τὴν συμφωνηθεῖσαν τιμὴν τῆς συντάξεως, διότι ὁ ἐν Παρισίοις βιβλιοπώλης Lévy ἀρνεῖται, μετὰ τὸ ἄρθρον ἔκεινο, νὰ δεχθῇ ἢ τῷ εἶχεν ὑποσχεθῆ ἀντίτυπα.

Καὶ τοῦτο μὲν ἦν καθαρὸν ψεῦδος, διότι ὁ Λεβύ, οὐ μόνον ἔδεχθη τὸ ἀντίτυπα, ἀλλὰ, καὶ μεταλλάξας τὴν ἐπιγραφήν, τὰ ἐπώλει, ὡς ἴδιαν ἔκδοσιν ὁ δὲ κ. Λεγράνδ ἔκότει κατ’ ἐμοῦ, διότι, ἐν τῷ ἔργῳ μου, μικρὰν ἀπέδωκα φιλολογικὴν ἀξίαν εἰς τὸ ἀνώνυμα ἔργα τῶν ἐσχάτων χρόνων τῆς Βυζαντινῆς παρακμῆς, εἰς ὃν τὴν ἔκδοσιν αὐτὸς ἡσχολήθη ἴδιως, περὶ ὃν δ’ ὁ δόκιμος Κοραῆς ἔγραψε τὸ «δότε μοι λεκάνην».

Καὶ εἰς μὲν τὴν κρίσιν τοῦ κ. Λεγράνδ ἀπήντησα, ἀνασκευάζων αὐτήν, καθ’ ὅσον ἐθεώρησα τοῦτο ἀναγκαῖον καὶ δίκαιον, εἰς δὲ τὸν κ. Καλβάρην ἀπεκοινώνησα, ὅτι, οὐχὶ ἐγὼ τῷ ἐπρότεινα, ἀλλ’ ἔκεινος εἰς ἐμὲ νὰ γράψῃ τὴν προκειμένην ἱστορίαν, ὅτι οὐδέποτε τῷ ἐγγυήθη ὅτι μή την χρώματος οὔτως, νὰ μὴ προκαλέσῃ τὴν μομφὴν τοῦ κ. Λεγράνδ, ὅτι δ’ αἱ δοσοληψίαι τοῦ κ. Καλβάρη μετὰ τοῦ κ. Λεβύ οὐδέλλως μ’ ἀπέβλεπον.

Ἄλλ’ ἐνδέχεται καὶ ἄλλα ἐπιχειρήματα, εἰς ἣν ἔστηρχθη. Ἐν τούτων ἦν ἄρθρον τι τοῦ καθηγητοῦ Wagner, κατακρίνοντος τὸ ἔργον μου, ἴδιως διότι ἔγραψα Elissen, ἀντὶ Ellissen, καὶ An, ἀντὶ Ann, ἐν ᾧ αὐτός, ἐν τῷ ἄρθρῳ του, τὸν Πλάτωνα ἔγραψεν ἐπανειλημμένως Plathon! Μὲ ἐκάκιζεν ἀληθῶς, διότι δὲν ἐνθουσίων ὑπὲρ τῆς μεσαιωνικῆς φιλολογίας, εἰς ὃς τὴν σπουδὴν ἔκεινος εἶχεν ἐπιδοθῆ.

Τὸ ἔτερον δὲ ὅπλον τοῦ κ. ἐκδότου ἦν ὅτι, διά τινος ἐφημερίδος τῶν Ἀθηνῶν, παρεκάλουν τοὺς λογίους, ὃν ἔξι ἀγνοίας δὲν κατέστησα τὰ ἔργα γνωστά, νὰ μοὶ πέμψωσι σημείωσιν αὐτῶν, ἵτις νὰ μοὶ χρησιμεύσῃ εἰς δευτέραν ἔκδοσιν. Κατὰ τὸν κ. Κάλβαρην ἦν ἀγγελία αὐτῇ τὸν ἀπῆλλαττε τοῦ χρέους του διὰ τὴν πρώτην ἔκδοσιν, καὶ ἐγὼ ὥφειλον νὰ πληρώσω 567 Μάρκας εἰς τὸν κ. Gérard, τὸν γάλλον ἀναγνώστην τῆς Αὐτοκρατείρας, εἰς ὃν ὁ Κάλβαρης εἶχεν ἀναθέση τὰς τυπογραφικὰς διορθώσεις.

‘Αλλ’ ὅτε τῷ ἐμήνυσα ὅτι δητῶς διὰ τῶν ἐφημερίδων διέψευσα πᾶσαν πρόθεσιν προσεχοῦς δευτέρας ἐκδόσεως, ὅτι πρὸς τὸν κ. Gérard οὐδεμίαν ἔχω σχέσιν ἢ ὑποχρέωσιν, καὶ πρὸ πάντων ὅτι ἀπετάμην εἰς τὸ δικαστήριον, ἵνα λύσῃ τὴν ἀμφισβήτησιν, τότε, σπεύσας, ἐπλήρωσε.

Τῇ 24 Ὁκτωβρίου (ἢ Νοεμβρίου) ἐκ τοῦ παραθύρου τοῦ φύλου καὶ συναδέλφου μου, τοῦ Πρέσβεως τῆς Πορτογαλίας Κόμητος Ρύλβα, εἶδον τὴν δημοτελεστάτην κηδείαν τοῦ δημοφιλοῦ Στρατηγοῦ Βράγγελ, ἀνδρὸς ἔξοχου διὰ τὴν στρατιωτικὴν ἐμπειρίαν του, ἄλλως δὲ ἀγραμμάτου, παραδόξως ὁμιλοῦντος τὴν ἴδιαν του γλῶσσαν. Ἰδιώτροπος καὶ πρωτότυπος ἐν πολλοῖς, ἦν αὐστηρότατος πρὸς τοὺς στρατιώτας, ἀγαπητότατος δὲ τοῖς παιδίοις, διότι πάντοτε εἶχε γλυκίσματα εἰς τοὺς κόλπους του, καὶ ἐφιλοδώρει δι’ αὐτῶν τὰ νήπια καὶ τοὺς ἀγνιόπαιδας, ὅσους ἀπήντα.

Κατὰ τὰ τέλη Ὁκτωβρίου εἰς ἐσπερινὴν συναναστροφὴν τοῦ κ. Bunsen, ἥκουσα τὰς συναυλίας 12 μαύρων μοιδῶν, οἵτινες περιεργότατα ἔψαλλον ἐγχώρια αὐτῶν ὄσματα· ὃ δὲ προϊστάμενος αὐτῶν καὶ ἡ σύζυγός του ώμουν καθαρῶς τὴν ἀγγλικήν, ἦσαν λίαν ἔξηγενισμένοι, καὶ μοὶ ἐξήτησαν νὰ ἐγγράψω τὸ ὄνομά μου εἰς τὸ λεύκωμά των.

Προγευθεὶς δὲ παρ’ ἡμῖν ὃ τέως Γραμματεὺς κ. Ἀργυρόπουλος, ἀπῆλθεν εἰς τὴν νέαν του θέσιν, ἀφ’ οὗ τῷ ἐπεμψα τὸ γερμανικὸν παράσημον Β’ ταῖς εως Καὶ ἐπειδὴ μὲν δὲν ηὔχαριστήθη, ώμύλησα τῷ κ. Ράδοβιτες, ἀλλ’ οὗτος μοὶ εἶπεν ὅτι ἄλλο κατὰ τὴν ἐθιμοταξίαν των δὲν ἐδύνατο νὰ δοθῇ. Παρασήμου δὲ προβιβασμὸν ἐξήτησα καὶ διὰ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κερκύρας, ὃν καὶ μοὶ ὑπησχέθησαν. Ἀναχωροῦντος δὲ τοῦ Ἀργυροπούλου, ἀφίχθη ὃ διάδοχος αὐτοῦ Κυργούσιος.

Μ’ ἐπεσκέφθη δὲ καὶ ὃ καθηγητὴς κ. Χριστομάνος, πεμφθείς, ἵνα ἐπισκεφθῇ τὰ ἀριστα τῶν ἐν Εὐρώπῃ χημείων, καὶ μελετήσῃ τὸν δογανισμὸν αὐτῶν. Ἐπειδὴ δὲ μοὶ εἶπεν ὅτι ἦν ἐπιστήθιος φίλος τοῦ κ. Τρικούπη, καὶ μοὶ ἐφάνη ἀνὴρ συνετός, τῷ ἐξέθηκα πάσας τὰς περὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ἦν ὕφειλε ν’ ἀκολου-

θήση ἥ Ἑλλὰς, ἵδεας μου, καὶ τὰς περὶ τῆς κατεπειγούσης ἀνάγκης τῆς ἰδρύσεως Ἀκαδημίας, ώς καὶ τὰς περὶ τοῦ δργανισμοῦ αὐτῆς, καὶ ἐφάνη παραδεχθεὶς καὶ ἔγκρίνας τὰς γνώμας του.

Περὶ τὰ τέλη Ἰουλίου, ἀγγελθέντος μοι παρὰ τοῦ Ὅθωνος, ὅτι σφοδρὰ ἐπῆλθεν αἷμοδρᾶγία εἰς τὴν μητέρα του, παρεσκευάσμην ἀμέσως νὰ ἐπιστρέψω ἐκεῖ. Ἀλλὰ διὰ δευτέρου τηλεγραφήματος μοὶ ἐδηλώθη ὅτι ἐπῆλθε βελτίωσις, καὶ προετράπην νὰ μὴ ὑπάγω, ἵνα μὴ φοβίσω τὴν ἀσθενῆ, καὶ μετ' οὐ πολὺ ἐπανῆλθεν ἥ οἰκογένεια εἰς Βερολίνον, κομίζουσα καὶ τὴν ἀγγελίαν, ὅτι ἡ θυγάτηρ μου Ζωὴ εἶχε συγκατατεθῆ εἰς τὴν τὸ πρῶτον ἐν Ἀθήναις, καὶ ἔπειτα ἐπανειλημμένως γενομένην αὐτῇ πρότασιν γάμου ὑπὸ τοῦ ἀξιωματικοῦ τοῦ Ἀγγλικοῦ ναυτικοῦ κ. Russel Bateman. Ἀλλ' αὐτὴν εὗρον διμοῦσαν περὶ τοῦ μέλλοντος γάμου της, οὐχὶ μετ' ἐκτάκτου ἐνδιδασμοῦ, μεθ' ἡσυχίας μᾶλλον, προϊούσης ἐκ τῆς ἀφελεῖας αὐτῆς καὶ τῆς ἀθωότητος. Τῆς δὲ φιλτάτης συζύγου μου ἥ Θέσσις μοὶ συνέτοιβε τὴν καρδίαν μου.

Εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ἐπεσκέφθην ἔχθεσιν εἰκόνων, ἵς περίεργος ἦν πρὸ πάντων ἥ ἀφορμή. Ταῦτην προύκάλεσε φιλάνθρωπος καὶ ἀγαθοεργός τις ἐπίοικος Γερμανός, ἥ κ. Schwab, ἥτις, περιελθοῦσα τὴν Ἰταλίαν, συνεκινήθη ἐκ τῆς θέσεως τῶν μικρῶν Λαζαρόνων ἐν Νεαπόλει, καὶ ἀνέλαβε νὰ προμηθεύσῃ πόρους πρὸς σύστασιν σχολῆς διὰ τὴν μόρφωσιν αὐτῶν, νὰ πρᾶξῃ δηλαδὴ ὅτι πράττει ἐν Ἀθήναις ὁ Παρνασσὸς ὑπὲρ τῶν ἐκεῖ ἀγυιοπαίδων.

Μετὰ βαθείας δὲ λύπης, ἥν πολλοὶ τῶν φίλων μου καὶ φίλων τῆς Ἑλλάδος συνεμερίζοντο, ἔβλεπον τὰ τοῦ Ρωσσικοῦ πολέμου προχωροῦντα, τὴν ἄλωσιν τῆς Πλεύνης, τὴν καταστροφὴν τῆς Σίπκας προειδοποίησασαν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ῥωμανίας, τὴν ἄλωσιν τῆς Σοφίας, παρασκευάζουσαν αὐτοτελῆ Βουλγαρίαν, τῆς Σερβίας τὴν ἀναγέννησιν ἥδη μαντευομένην, τὴν δ' Ἑλλάδα ἀπρακτοῦσαν, καὶ ώς ἀξιώσεως ἀφισταμένην, καὶ δὲν ἔπανον περὶ τούτου γράφων καὶ ἐνίοτε αὐστηρῶς εἰς τὸ Ὑπουργεῖον.

Τότε ἔπειψα εἰς τὸν Βασιλέα, ὡς μικρὸν δῶρον, προάγγελμα μεγάλης ἀνακαλύψεως, ἕνα τῶν τότε πρῶτον ἐφευρεθέντων τηλεφώνων, εἰς τὴν ἀρχικὴν ἀφελεστέραν αὐτοῦ κατάστασιν. Ὡς ἔμαθον ὅμως ἔπειτα, εἰς τὴν Αὐλήν, πειραθέντες, δὲν κατώρθωσαν νὰ κάμωσι χρῆσιν αὐτοῦ.

1878

Κατὰ ταύτην τὴν ἐποχὴν νεανική τις ἀπερισκεψία τοῦ υἱοῦ μου Κλέωνος παρ’ ὅλιγον νὰ καταστρέψῃ ἐντελῶς τὸ πολιτικόν του στάδιον, ὃ εἶχε μετὰ πλείστης ἴκανότητος διανύσῃ μέχρις ἔκείνου. Πρὸς τὴν ποίησιν λίαν εὐφυῶς διακείμενος, καὶ ἄλλως φιλόπονος, εἶχεν, ἐν ταῖς ὥσαις τῆς ἀνέσεώς του, συνθέσῃ δραματικὸν ἔργον ὑπόθεσιν ἔχον Ἰονίαν τὸν Παραβάτην· καὶ μοὶ τὸ ἔπειψε, ἵν’ ἀκούσῃ τὴν κούκον μου. Περιτοέξας δ’ αὐτό, τῷ ἔργῳ αὗτι τὸ εὐθετικῷ πολλὰ ἔχον τὴν ποιητικὴν καὶ τὴν φιλολογικὴν ἀξίαν ὑπὸ τὴν ἐποψίην τῆς καλλιεργείας, ἀλλ’ ὅτι, ὑπὲρ πᾶν μέτρον μακρόν, προσέκρουε προσετελεῖ καὶ εἰς τοὺς ἀναγκαίους κανόνας τῆς δραματικῆς οἰκονομίας. Οὐχὶ ἦττον ἔξεδωκεν αὐτό, ὡς εἶχε.

Καὶ μικρὸν μὲν θὰ ἦτο τὸ κακόν, ἢν ἦτο τοῦτο καὶ μόνον. Ἀλλά, δυστυχῶς, προσέθηκε καὶ σχόλια, ἢ δὲν μοὶ εἶχον ὑποβληθῆ. Τοσοῦτον δ’ ἦσαν ταῦτα μεροληπτικῶς κατὰ τὸ πνεῦμα τοῦ ἥρωος τοῦ δράματος γεγραμμένα, ὥστε τινὰ ἀπέβαινον αὐτὸ τοῦτο βλάσφημα, ὅπερ βεβαίως μὲν ἐλύπησεν, ὅταν εἶδον αὐτά, καὶ δικαίαν προύκάλεσαν μομφὴν ἐναντίον του.

Τινὲς δ’ ἔξηγέοθησαν εἰς ἔπιδειξιν ὑπερβολικοῦ θρησκευτικοῦ ζήλου, πρὸς δημοκοπίαν, καὶ ἔξ ἐπιθυμίας τοῦ νὰ τὸν ἀποβάλωσιν, ἵνα λάβωσι τὴν θέσιν του δι’ ἔαυτοὺς ἡ τοὺς φίλους των. Οὕτως, εἰς τῶν αὐθαδεστέρων Βουλευτῶν, Χριστόπουλος καλούμενος, εἶπεν, αὐταῖς λέξεσι, νὰ διώξῃ τὸν Κλέωνα ἡ Βουλή, ὡς ἡ Γερουσία εἶχε διώξῃ ἐμέ, ὅτε ὕβρισα τὸν ἄγωνα. Ἡν δὲ τοῦτο συρράφη ἀναιδείας καὶ ψεύδους, οὐ μόνον διότι ἐγὼ ποτὲ δὲν ὕβρισα τὸν ἄγωνα, ἀλλὰ καὶ διότι ὑπὸ τῆς Γερουσίας, ὅτε ἡ συ-